

## MINISTRE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 91 — 3663

25 SEPTEMBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française  
portant exécution des articles 59, 60 et 61 de la loi du 21 juin 1985 concernant l'enseignement

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 21 juin 1985 concernant l'enseignement, notamment les articles 59 à 61;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur proposition du Ministre de l'Enseignement et de la Formation, du Sport, du Tourisme et des Relations internationales et du Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Communauté française en date du 3 septembre 1991,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont exemptés du paiement du droit d'inscription spécifique imposé par l'article 59 de la loi du 21 juin 1985 concernant l'enseignement, les élèves et étudiants de nationalité étrangère qui appartiennent à l'une des catégories suivantes :

- 1<sup>o</sup> a) Les élèves inscrits dans l'enseignement maternel;
- b) Les élèves inscrits dans l'enseignement primaire;
- 2<sup>o</sup> Les élèves et étudiants, ressortissants des Etats membres des Communautés européennes;
- 3<sup>o</sup> Les élèves et étudiants mariés dont le conjoint résidant en Belgique, y exerce ses activités professionnelles ou y bénéficie de revenus de remplacement;
- 4<sup>o</sup> Les élèves et étudiants bénéficiant de la tutelle officielle en application de l'article 3 de la loi du 21 mars 1969 modifiant l'article 45 du Code civil, les titres VIII et X du livre 1<sup>er</sup> du même Code, ainsi que les lois sur l'acquisition, la perte et le recouvrement de la nationalité, coordonnées le 14 décembre 1982;
- 5<sup>o</sup> Les élèves et étudiants qui résident en Belgique et y ont obtenu les avantages liés au statut de réfugié ou de candidat — réfugié, accordé par la Délégation en Belgique du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés ainsi que ceux dont le père ou la mère ou le tuteur légal se trouve dans la même situation et ce en application de la Convention internationale relative au statut des Réfugiés et les Annexes, signées à Genève le 21 juillet 1951 et approuvées par la loi du 29 juin 1953;
- 6<sup>o</sup> Les élèves et étudiants pris en charge et entretenus par les Centres publics d'aide sociale;
- 7<sup>o</sup> Les élèves et étudiants qui résident en Belgique, y exercent effectivement une activité professionnelle ou bénéficient de revenus de remplacement;
- 8<sup>o</sup> Les étudiants de l'enseignement supérieur non universitaire qui ont obtenu une bourse d'études du Ministre qui a l'Administration générale de la coopération au développement dans ses attributions à condition que celle-ci paie le droit d'inscription spécifique;
- 9<sup>o</sup> Les étudiants de l'enseignement supérieur non universitaire qui ont obtenu une bourse d'études dans le cadre et dans les limites d'un accord culturel conclu avant le 1<sup>er</sup> janvier 1989 par l'autorité compétente de la Communauté française, de la Communauté flamande ou de la Communauté germanophone ou d'un accord culturel conclu à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1989 par l'autorité compétente de la Communauté française;
- 10<sup>o</sup> Les élèves ressortissants des Etats qui ont ratifié la convention européenne d'établissement et le Protocole du 13 décembre 1955, à condition qu'ils résident régulièrement en Belgique à un autre titre que celui d'élève et qu'ils soient soumis à la scolarité obligatoire en application de la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire;
- 11<sup>o</sup> Les élèves et étudiants qui sont placés par le juge de la jeunesse dans un établissement de la Communauté, dans une institution privée ou dans une famille d'accueil.

**Art. 2.** Le montant du droit d'inscription spécifique est fixé comme suit :

- |  |            |
|--|------------|
| 1 <sup>o</sup> Dans l'enseignement ordinaire secondaire de plein exercice  | FB 35 000; |
| 2 <sup>o</sup> Dans l'enseignement spécial secondaire de plein exercice  | FB 40 000; |
| 3 <sup>o</sup> Dans l'enseignement supérieur non universitaire de plein exercice :   |            |
| a) enseignement supérieur de type court  | FB 40 000; |
| b) enseignement supérieur de type long :   |            |
| premier cycle  | FB 60 000; |
| deuxième cycle   | FB 80 000. |
| 4 <sup>o</sup> Dans l'enseignement de promotion sociale :  |            |
| a) FB 1 200 par période hebdomadaire prévue dans l'horaire du programme avec un maximum de FB 9 600;   |            |
| b) pour toute formation courte, suivie de manière accélérée ou condensée :   |            |
| FB 4 800 lorsqu'elle comporte moins de/ou deux cent quarante heures;   |            |
| FB 9 600 lorsqu'elle comporte plus de deux cent quarante heures.   |            |
| c) toutefois, aucun droit d'inscription spécifique n'est réclamé aux élèves et étudiants pour la fréquentation d'un cours de français dans la région de langue française, de français ou de néerlandais dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, qui sont déjà inscrits dans l'enseignement de plein exercice; |            |
| 5 <sup>o</sup> Dans l'enseignement à horaire réduit, tel que prévu par l'article 1 <sup>er</sup> , § 1 <sup>er</sup> , de la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire : FB 15 000.   |            |

**Art. 3.** Le droit d'inscription spécifique payé n'est pas remboursé en cas d'abandon des études ou de départ de l'élève ou de l'étudiant au cours de l'année scolaire ou académique.

**Art. 4.** Les étudiants qui ont entamé leurs études supérieures avant le 1<sup>er</sup> septembre 1985 peuvent les poursuivre sous le régime qui leur était d'application avant l'entrée en vigueur des dispositions du présent arrêté.

**Art. 5.** L'arrêté royal du 30 août 1985 portant exécution des articles 59, 60 et 61 de la loi du 21 juin 1985 concernant l'enseignement, et tant qu'il n'a pas été annulé par l'arrêt du Conseil d'Etat n° 32.989 du 6 septembre 1989, est abrogé.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1991, à l'exception des dispositions du 1<sup>o</sup>, a, et 4<sup>o</sup> de l'article 1<sup>er</sup> qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> septembre 1990.

**Art. 7.** Les Ministres qui ont l'Enseignement et l'Education dans leurs attributions sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 septembre 1991.

Par l'Exécutif de la Communauté française,

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française chargé du Budget,

V. FEUX

Le Ministre de l'Enseignement et de la Formation, du Sport, du Tourisme,  
et des Relations internationales,

J.-P. GRAFE

Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,

Y. YLIEFF

—  
VERTALING

—  
**MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING**  
—

N. 91 — 3663

**25 SEPTEMBER 1991. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap  
tot uitvoering van de artikelen 59, 60 en 61 van de wet van 21 juni 1985 betreffende het onderwijs**

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende het onderwijs, inz. op de artikelen 59 tot 61;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Vorming, Sport, Toerisme en Internationale Betrekkingen en van de Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 3 september 1991,

Besluit :

**Artikel 1. § 1.** Worden vrijgesteld van het betalen van het specifiek inschrijvingsgeld, opgelegd door artikel 59 van de wet van 21 juni 1985 betreffende het onderwijs, de leerlingen en studenten van vreemde nationaliteit die behoren tot één van de volgende categorieën :

- 1<sup>o</sup> a) de leerlingen ingeschreven in het kleuteronderwijs;
- b) de leerlingen ingeschreven in het lager onderwijs;
- 2<sup>o</sup> de leerlingen en studenten, onderdanen van de lidstaten van de Europese Gemeenschappen;
- 3<sup>o</sup> de gehuwde leerlingen en studenten, wier echtgenoot(ote) in België woont, en er zijn/haar beroepsactiviteit uitoefent of van een vervangingsinkomen geniet;
- 4<sup>o</sup> de leerlingen en studenten die de pleegvoogdij genieten in toepassing van artikel 3 van de wet d.d. 21 maart 1969 tot wijziging van artikel 45 van het Burgerlijk Wetboek, de titels VIII en X van Boek 1 van hetzelfde Wetboek, alsmede de wetten op de verwerving, het verlies en het terugkrijgen van de nationaliteit, gecoördineerd op 14 december 1932;
- 5<sup>o</sup> de leerlingen en studenten die in België verblijven en het statuut van vluchteling of kandidaat-vluchteling genieten dat toegekend wordt door de Delegatie in België van het Hoog Commissariaat der Verenigde Naties voor de Vluchtelingen, alsook zij, wier vader of moeder of wettelijke voogd zich in dezelfde toestand bevinden, in toepassing van de Internationale Conventie betreffende het statuut van Vluchteling en de Bijlagen, getekend te Genève op 21 juli 1951 en bekrachtigd door de wet van 29 juni 1953;
- 6<sup>o</sup> de leerlingen en studenten die ten laste zijn van en onderhouden worden door de Openbare Centra voor maatschappelijk welzijn;
- 7<sup>o</sup> de leerlingen en studenten die in België verblijven en er een reële en effectieve beroepsactiviteit uitoefenen of van een vervangingsinkomen genieten;
- 8<sup>o</sup> de studenten ingeschreven in een inrichting voor hoger niet-universitair onderwijs, die genieten van een studiebeurs van de Minister, die het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking onder zijn bevoegdheid heeft mits dit het specifiek inschrijvingsrecht betaalt;
- 9<sup>o</sup> de studenten, ingeschreven in een inrichting voor hoger niet-universitair onderwijs, die genieten van een studiebeurs in het kader en binnen de grenzen van een cultureel akkoord, gesloten door de bevoegde overheid van de Vlaamse Franse of Duitstalige Gemeenschap in België vóór 1 januari 1989, of gesloten door de bevoegde overheid van de Franse Gemeenschap na 1 januari 1989;
- 10<sup>o</sup> de leerlingen, onderhorigen van landen die het Europees Vestigingsverdrag en het Protocol van 13 december 1955 bekrachtigden, op voorwaarde dat ze in België verblijven ten andere titel dan deze van leerling en ze onderworpen zijn aan de leerplicht in toepassing van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht;
- 11<sup>o</sup> de leerlingen en studenten die door de jeugdrechter geplaatst zijn in een private of rijksinstelling of in een onthaalgezin.

**Art. 2.** Het bedrag van het specifiek inschrijvingsgeld is vastgesteld als volgt :

- |   |            |
|---|------------|
| 1° In het gewoon secundair onderwijs met volledig leerplan  | BF 35 000; |
| 2° In het buitengewoon secundair onderwijs met volledig leerplan  | BF 40 000; |
| 3° In het hoger niet-universitair onderwijs met volledig leerplan :   |            |
| a) korte type   | BF 40 000; |
| b) hoger onderwijs van het lange type :   |            |
| eerste cyclus   | BF 60 000; |
| tweede cyclus   | BF 80 000. |
| 4° In het onderwijs voor sociale promotie :   |            |
| a) BF 1 200 per wekelijkse lestijd voorzien in het lessenrooster, met een maximum van BF 9 600;   |            |
| b) voor elke vorming van korte duur onder vorm van versnelde of intensieve cursus :   |            |
| BF 4 800 voor een opleiding tot en met tweehonderdveertig lessen;   |            |
| BF 9 600 voor een opleiding van meer dan tweehonderdveertig lessen.   |            |
| c) er wordt evenwel geen specifiek inschrijvingsgeld opgelegd aan leerlingen en aan studenten voor het volgen van een taalcursus Frans in het Franse taalgebied, en een taalcursus Nederlands of Frans in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, die reeds ingeschreven zijn in het onderwijs met volledig leerplan. |            |
| 5° In het onderwijs met beperkt leerplan, zoals bepaald door artikel 1, § 1 van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht : BF 15 000.  |            |

**Art. 3.** Het betaalde specifiek inschrijvingsgeld wordt niet terugbetaald bij het stopzetten van de studies of het vertrek van de leerling of de student tijdens het school- of academiejaar.

**Art. 4.** De studenten die vóór 1 september 1985 hun hogere studies hebben aangevangen kunnen hun studies voleindigen onder het regime dat op hen van toepassing was vóór het van kracht worden van de beschikkingen van dit besluit.

**Art. 5.** Het koninklijk besluit van 30 augustus 1985 tot uitvoering van de artikelen 59, 60 en 61 van de wet van 21 juni 1985 betreffende het onderwijs, voor zover niet vernietigd bij arrest 32.989, d.d. 6 september 1983, van de Raad van State, wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1991, behalve 1°, a, en 4° van artikel 1, die uitwerking hebben vanaf 1 september 1990.

**Art. 7.** De Ministers onder wie het Onderwijs ressorteert zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 september 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap,

De Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, belast met de Begroting,

V. FEAUX

De Minister van Onderwijs en Vorming, Sport, Toerisme en Internationale Betrekkingen,

J.-P. GRAFÉ

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Y. YLIEFF

F. 91 — 3664

**1<sup>er</sup> OCTOBRE 1991.** — Arrêté de l'Exécutif modifiant et complétant l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1<sup>er</sup> avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement primaire subventionné et des échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 27 juillet 1971, 11 juillet 1973 et 19 décembre 1974 et par l'arrêté royal n° 456 du 10 septembre 1986;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, modifié en dernier lieu par la loi du 27 février 1986;

Vu l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1<sup>er</sup> avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté de l'Exécutif du 29 août 1990;

Vu le protocole du 6 septembre 1991 contenant les conclusions des négociations menées au sein du Comité du secteur IX;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 juin 1991;

Vu l'accord du Ministre-Président ayant la fonction publique dans ses attributions, donné le 30 septembre 1991;